# 令和5年度(2023年11月)インドネシア 宿泊業技能測定試験案内

2023年10月

一般社団法人 宿泊業技能試験センター

## 1. 試験の概要

#### (1)試験の目的

宿泊業技能測定試験は、日本の宿泊業で就労を希望する国内外の外国人に対し、宿泊サービスの提供に係る「技能」の水準を評価することを目的に行います。

#### (2) 受験資格

試験を受けることができる者は、試験実施日当日において年齢17歳以上の外国人とします。ただし、日本国内で試験を実施する場合にあっては、在留資格を有する者を対象とし、退去強制令書の円滑な執行に協力するとして、法務大臣が告示で定める外国政府又は地域の権限ある機関の発行した旅券を所持していない者を除きます。

なお、2020 年 1 月 30 日付け出入国在留管理庁発出に係る「『特定技能』に係る試験の方針について」によれば、 試験に合格することができたとしても、そのことをもって「特定技能」の在留資格が付与されることを保証し たものではなく、試験合格者に係る在留資格認定証明書交付申請又は在留資格変更申請がなされたとしても、 必ずしも在留資格認定証明書の交付や在留資格変更の許可を受けられるものではなく、また、在留資格認定証 明書の交付を受けたとしても、査証申請については、別途外務省による審査が行われ、必ずしも査証の発給を 受けられるものではありません。

#### 〈 2020 年 4 月 1 日以降の日本国内における受験資格>

試験当日に満 17 歳以上であれば、どなたでも受験できます。在留資格のある方ならどなたでも受験できます。 短期在留資格の方も受験できます(中長期在留資格で日本に在留したことがない方も受験できます)。在留資格 のない方(オーバーステイなど)は、引き続き受験できません。

\*ただし、試験・検定に合格しても、特定技能者として在留資格が付与されることを保証するものではありません。

なお、インドネシア国籍の方が受験できる年齢は18歳以上となります。

#### (3) 試験日程、試験場および定員

インドネシアのジャカルタとバリで実施します。下記日程の中で1回だけ受験できます。

#### 【試験日】

●ジャカルタ : 2023 年 11 月 4、5 日●バリ : 2023 年 11 月 7、8 日

#### 【試験場住所】

●ジャカルタ: Jl. Arjuna Utara No. 35, RT. 8/RW. 1, Duri Kepa, Kec. Kb. Jeruk, Kota Jakarta

Barat, Daerah Khusus Ibukota Jakarta 11510

・ : Jl. Kubu Gunung Tegal Jaya, Dalung, Kuta Utara, Badung - Bali 80361

#### 【受付場所、試験会場】

●ジャカルタ : 【Raffles College】

・バリ: 【Universitas Triatma Mulya】

#### 【試験時間(全日共通)】

決定次第発表します。

※試験を受けるのは4日間の内1回のみです。全て受験する必要はありません。

### (4) 試験科目および出題範囲

科目	出題形式	問題数	時間	出題範囲
学科試験	選択式真偽法	30 問	45 分	宿泊施設におけるフロント業務、企画・ 広報業務、接客業務およびレストランサ
実技試験	口答による判断等試験 (口答による面談)	4 問	10分	ービス業務ならびに安全衛生および宿泊 業の基本事項

## (5) 合格基準

学科試験および実技試験それぞれの正答率が65%以上。

# 2. 受験登録手続き

受験登録は申し込み用紙に必要事項をご入力いただき、写真データと一緒にメールで送信してください。

メールアドレス: support@caipt.or.jp

#### (1) 受験登録の受付期間

■送り出し機関・登録支援機関・日本語学校・就業学校等企業取りまとめ申込

日本時間: 2023 年 10 月 12 日 (木) 日本時間 10:00 (現地時間 8:00) ~ 10 月 26 日 (木) 日本時間 12:00 (現地時間 10:00)

#### ■個人申込

日本時間: 2023 年 10 月 12 日 (木) 日本時間 10:00 (現地時間 8:00) ~ 10 月 26 日 (木) 日本時間 12:00 (現地時間 10:00)

なお、申込上限数に達した日時は申込を終了します。申込出来る日時を申し込んでください。

#### (2) 受験登録上の注意事項

- ① 受験登録手続きについては、受験登録に必要な利用規約について承諾をしている方に限り行うことができます。(詳しくは別紙「宿泊業技能測定試験利用規約」をご覧ください。)
- ② 円滑な試験運営のため、試験場ごとに定員を設けております。このため、受験登録受付期間の予定終 了日時よりも早く受付を締め切る場合がありますので、あらかじめご了承ください。なお、受験登録 の受付状況により、受験登録の受付を再度行う場合があります。
- ③ 申込について一度登録をした試験日は変更できません。
- ④ 受験登録をしたあとに、名前・生年月日・国籍・公的身分証明書番号の登録を間違えた場合はメール (support@caipt.or.jp) してください。

#### (3) 受験登録に必要な書類等

- ① 宿泊業技能試験センターが指定する公的身分証明書
  - 「運転免許証」「パスポート」「Kartu Tanda Penduduk (KTP)」が有効
  - (注)国籍と年齢を確認するため、公的身分証明書の提示が必要となります。
  - ※上記を所持していない方は、本人の顔を照合することが出来る公的身分証明書を持参してください。
- ② 顔写真

「無背景」「正面(帽子をかぶらない)」「本人のみ」を写し、試験時に本人確認ができる JPEG 形式の写真 1 ファイルが必要です。なお、写真は宿泊業技能試験センターが指定するサイズに必ず加工して提出してください。

- •写真サイズ:たて400pixel × よこ300pixel
- ・ファイルサイズは 1MB 以内
- (注)そのほか、写真のルールについては別紙「受験登録に使用できる写真のルール」をご覧ください。 合格者の写真は、「技能試験に係る合格証明書」に印刷され、在留資格申請時の本人確認に利用されま すので、鮮明な写真をご提出ください。(別紙「受験登録に使用できる写真のルール」に準拠せず、本 人確認が困難なものは、写真の差し替えが必要となります。不鮮明な写真は、試験時間内の本人確認

に時間を要するとともに、受験ができなくなる場合がありますのでご注意ください。)

#### (4) 受験登録の手順

- ① ホームページからインドネシア試験用の申込フォームをダウンロードします。
- ② 受験登録フォームに必要事項を入力する。
  - (ア)項目をすべて入力する必要があります。空欄がある場合は、申込できませんので、空欄がないように入力してください。
- ③ 登録情報を確定する。

(ここで入力した情報が最終確定情報となります。よく確認して登録してください。)

- 4 登録フォームをメールで送付してください。
- ⑤ 不正失格者の対応について
  - (ア)申込期間終了後、過去5年以内の試験における不正失格者確認を行いますので、その際に発覚した不正失格者の申込は全て無効となります。また、後日判明した場合は受験自体を取り消しし、 受験料の返金もいたしません。
- ⑥ 重複申込者の対応について
  - (ア)申込期間終了後、本試験の試験期間内で重複申込が判明した場合は、二度目以降の申込は全て無効とし、最初に申し込んだ申込内容で受験して頂きます。また、後日重複受験が判明した場合は不正失格とし受験自体を取り消しし、受験料の返金もいたしません。
- ⑦ 申込内容が確認できた者のみ、2023 年 10 月 28 日 (土) から 29 日 (日) の間 (予定) に受験票が発行されます。受験票はメールで送付します。
  - ※あなたが受験する時間は受験票に書いてあります。

#### (5) 受験料と納付方法等

受験料は、以下の内容で納付してください。

一旦納付された受験料は、宿泊業技能試験センターの責により試験を受けることができなかった場合を除き、 返還されません。

受験料	800, 000IDR (インドネシア・ルピア)
納付方法	下記口座へ 2023 年 10 月 26 日 (木) までに お振込ください。 振り込み手数料はご自身でご負担ください。 個人でお申し込みの場合、振り込みの名義は必ず受験者自身の名前で お願いします。 金融機関名: BANK NEGARA INDONESIA (BNI) 銀行支店名: PECENONGAN 銀行口座番号: 999777784 口座名義: PT ANDALAN GLOBAL SARANA

## 3. 受験票の発行

2023 年 10 月 28 日 (土) から 29 日 (日) の間 (予定) にメールにて受験票を送付します。

(注)受験票送付メールが届かない場合は必ず2023年10月30日(月)までに連絡をください。

# 4. 試験当日の注意事項

#### (1)試験日時および試験場

受験票に記載された日時に指定の試験場で受験してください。

- ① 試験場の都合等により試験場を変更する場合は、公式サイトとメールにてお知らせします。
- ② 試験場となる会場への電話等での問い合わせ、建物内への事前立ち入り等の行為は、ご遠慮ください。
- ③ 試験時間内の本人確認のため、一時的にマスク等を外すよう指示を行うことがあります。
- ④ 試験場により、喫煙および飲食を認めない場合がありますので、ご注意ください。
- ⑤ 試験場は、指示するまで入室できません。
- ⑥ 受付終了時刻までに受付を済ませていない場合は、原則として受験を認めません。
- ⑦ 受験時は帽子をかぶらないでください。

#### (2) 試験当日の携行品

着席時刻以降は、次に掲げる携行品以外のものは、机の上に置いてはいけません。また、衣服のポケット等にもいれてはいけません。筆記具入れを含め全てカバン等の中にしまい、足下に置いてください。

荷物・持込み備品類・貴重品・金品類等は受験者の自己責任で管理してください。盗難・紛失・破損等について は原因を問わず、宿泊業技能試験センターは一切の責任を負いません。

試験場での荷物の預かりはできませんので、自席で保管できない荷物の持込みはお控えください。

なお、試験中、試験監督者が必要と認めた場合は、携行品の確認をすることがあります。

項目	物品名	注意事項
必ず携行するもの	受験票	メールで受信した受験票 PDF ファイルを A4 サイズの用紙にカラー印刷(自分の顔写真の横サイズが 3 センチ以上)して持ってきてください。受験票を所持しない者や上記条件を満たさない者の受験は原則として認めません。 受験禁のルールを見てください。
	公的身分証明書	受験票に記載されている公的身分証明書をお持ちください。本人 確認ができない者の受験は原則として認めません。
そのほか携行可能 なもの	ハンカチ、 ティッシュ	衣類のポケットには入れず、試験中は机上に置いてください。
携行できないもの	上記以外のもの	電卓等の持込みは認めません。

(3) 無線通信機器(携帯電話、スマートフォン、タブレット端末、通信機能付き時計等)の取り扱い

携帯電話、スマートフォン、タブレット端末、電話機能やメールの送受信機能がある時計等の無線通信機器については、電源を切った状態で机の上に置いていただきます。

試験時間中に上記機器の電源が付いていた場合または使用した場合は、不正失格となり、試験を中止し退場して頂きます。その場合、受験料は返金いたしません。

(4) 録音録画機器 (携帯電話、スマートフォン、タブレット端末、通信機能付き時計、ビデオカメラ、IC レコーダー等) の取り扱い

録音及び録画機能のある機器については電源を切った状態で机の上に置いていただきます。

試験時間中に上記機器の電源が付いていた場合または使用した場合は、不正失格となり、試験を中止し退場して頂きます。その場合、受験料は返金いたしません。

#### (5) そのほか注意事項

- ① 試験は日本語で行います。
- ② 不正の手段によって試験を受けた者に対しては、合格の決定を取り消すことがあります。
- ③ 試験場に掲示する注意事項等を確認してください。また、試験場内では試験監督者の指示に従ってください。試験中においても、試験監督者が必要と認めた場合は、携行品等の確認をすることがあります。試験監督者の指示に従わない場合は、不正受験とみなすことがあります。
- ④ 試験室内は常時禁煙とし、試験中の飲食は禁止します(ガム、飴等も禁止)。
- ⑤ マスクは、写真照合時ならびに実技試験時には外してください。
- ⑥ 学科試験開始後は原則として退室できません。体調不良等のやむを得ない事情で席を離れる場合は、 必ず試験監督者に申し出て指示に従ってください。
- (7) ゴミ等は、必ず各自持ち帰ってください。
- ⑧ 試験場の建物内および敷地内でのいかなる営業活動は認めません。
- ⑨ 新型コロナウイルス感染拡大防止のため以下のとおり対応をさせていただきます。

#### ●試験場で行っている感染予防対策

- ・マスクの着用に関しましては個人の判断といたします。
- ・会場入口にアルコール消毒剤を設置し、手指の消毒をお願いしております。
- 受付、試験場等では、物理的な距離を確保するため間隔を広くとっております。
- ・試験場は、入口を開放して換気を行っております。

#### ●受験者の皆様へのお願い

- ・飛沫飛散防止のため会場内での私語はご遠慮ください。
- ・受付時の体温チェックにご協力ください。
- ※当日体温を計測して発熱がある場合や体調が優れない方等につきましては、試験を中止し、お帰りいただく場合がございますので、あらかじめご了承ください。

# 5. 合格発表

#### **2023 年 12 月 5 日 (火) 日本時間 13:00** (予定)

メールにてご連絡いたします。

(注)個別の合否の問い合わせには一切応じられません。

# 6. 「技能試験に係る合格証明書」の発行

合格者が日本国宿泊業界の企業への就職が決定したのち、合格者本人および就職先企業からの申請をもって「技能試験に係る合格証明書」の発行をします。発行申請は、2023年12月5日(火)日本時間13:00(予定)以降、随時受け付けます。詳細は、別途公式サイトで確認してください。

# 7. 再受験に関する事項

不合格の場合は、次回以降の試験を受験することが可能です。次回以降の試験案内は宿泊業技能試験センター の公式サイトにて順次掲載します。

## 8. 個人情報の取り扱いについて

- (1) 試験の実施に当たり取得した個人情報は、宿泊業技能試験センターの個人情報保護方針に基づき適正かつ 安全に管理します。なお、詳細については、宿泊業技能試験センターホームページをご覧ください。
- (2) 日本又は受験登録者の出身国の行政機関から要請があったときは、取得した個人情報を当該行政機関に対して提供する場合があります。
- (3) 取得した個人情報は、試験の実施に使用するほか、特定技能制度の調査・検討のために使用する場合があります。

お問い合わせ先 宿泊業技能試験センター

support@caipt.or.jp

General Incorporated Association Center for Accommodation Industry Proficiency Test 2-5-5, Hirakawacho, Chiyodaku, Tokyo, JAPAN TEL 03-6265-4641 e-mail support@caipt.or.jp

October, 2023

Subject: Information for Accommodation Industry Proficiency Test in Indonesia 2023

#### 1. Outline of Examinations

#### (1) Purpose

The purpose of the Accommodation Industry Proficiency Test is to evaluate the level of "skills" in providing accommodation services to foreign nationals, both domestic and foreign, who wish to work in the accommodation industry in Japan.

#### (2) Qualifications

Foreign nationals who are at least 17 years of age on the day of the examination are eligible to take the examination. However, when the examination is conducted in Japan, it is limited to those who have resident status, and excludes those who do not possess a passport issued by a foreign government or a competent regional authority as specified by the Minister of Justice in a public notice to cooperate in the smooth execution of the deportation order.

According to the "Policy on Examinations for 'Specified Technical Skills" issued by the Immigration and Residence Management Agency on January 30, 2020, even if a person is able to pass the examination, it does not guarantee that he/she will be granted the status of residence of "Specified Technical Skills". Even if an application for a certificate of eligibility or an application for a change of status of residence is filed, it does not necessarily mean that a certificate of eligibility or permission for a change of status of residence will be granted, or that a visa will be issued. Even if a certificate of eligibility is issued, the Ministry of Foreign Affairs will separately examine the visa application.

< Eligibility to take the exams and tests in Japan from April 1, 2020 onward.>

Anyone who is 17 years of age or older on the day of the examination can take the exams and tests. Anyone with a status of residence can take the exams and tests. Anyone with a short-term status of residence can also take the exams and tests in Japan (even if they have never resided in Japan as mid to long-term residents). Anyone without a status of residence (such as anyone who overstayed the authorized period of stay) will continue to be not allowed to take the exams and tests.

\*However, even if you pass the exams and tests, it does not guarantee that you will be granted the status of residence as a specified skilled worker.

Indonesian citizens must be at least 18 years old to take the test.

#### (3) Dates, Locations and Capacity

The examination will be held in Jakarta and Bali, Indonesia. You may take the examination only once within the following schedule.

#### [Dates]

Jakarta: November 4 and 5, 2023 Bali: November 7 and 8, 2023

#### [Address]

Jakarta: Raffles College

Jl. Arjuna Utara No.35, RT.8/RW.1, Duri Kepa, Kec. Kb. Jeruk, Kota Jakarta Barat, Daerah Khusus Ibukota Jakarta 11510

Bali: Universitas Triatma Mulya

Jl. Kubu Gunung Tegal Jaya, Dalung, Kuta Utara, Badung - Bali 80361

#### [Time (All day)]

To be announced as soon as it is decided.

\*You may take the examination only once during the four days. It is not necessary to take all of them.

## (4) Subjects and scope of examination

Subjects	Format	Number of questions	Time	Scope
Subjective Examinations	Selective true false test (Paper Tests)	30	45min	Front desk operations, planning and public relations, customer service, restaurant service, safety
Practical skill test	Oral judgment test (Oral interview)	4	10min	and hygiene, and basic lodging business matters at lodging facilities

#### (5) Criteria for Successful Application

The percentage of correct answers in each of the academic and practical examinations is 65% or more.

## 2. Registration for Examination

To register for an examination, please fill out the necessary information on the application form (available in Japanese only) and email it together with your photo data.

E-mail address: <a href="mailto:support@caipt.or.jp">support@caipt.or.jp</a>

#### (1) Registration Period

Application for companies such as sending organizations, registered support organizations, Japanese language schools, and employment schools]

Thursday, October 12, 2023 (JST) 10:00 (WIB) 8:00 - Thursday, October 26, 2023 (JST) 12:00 (WIB) 10:00

[Individual Application]

Thursday, October 12, 2023 (JST) 10:00 (WIB) 8:00 - Thursday, October 26, 2023 (JST) 12:00 (WIB) 10:00

Applications will be closed when the maximum number of applications has been received. Please apply for the date and time when you can make the application.

#### (2) Precautions when registering to take an examination

- ① Only those who have agreed to the terms and conditions of use necessary for registration for the examination may register for the examination. (For more details, please refer to the attached sheet entitled "Terms and Conditions of Use for Accommodation Industry Proficiency Test".
- In order to ensure the smooth operation of the examinations, each examination center has a fixed number of applicants. Therefore, please be advised that the application period may be closed earlier than the scheduled end date of the registration period. Please note that depending on the status of registration for the examination, there may be cases in which registration for the examination will be closed again.
- 3 About application.Once registered, the test date cannot be changed.
- ④ If you make a mistake in registering your name, date of birth, nationality, or official identification number after registering for the examination, please send an e-mail to <a href="mailtosupport@caipt.or.jp">support@caipt.or.jp</a>).

#### (3) Documents necessary for registration to take the examination

- ① Official identification card designated by the Accommodation Industry Proficiency Test Center. Valid driver's license, passport, or Kartu Tanda Penduduk (KTP)
   (Note: An official identification card is required to verify nationality and age.
   If you do not have the above, please bring an official identification card that can be used to identify your face.
- ② Face photo A JPEG file of the applicant's face, without a background, in front (without a hat), and showing only the applicant himself/herself, is required. JPEG format. Please make sure to submit the

photo in the size specified by the Lodging Skills Test Center.

Photo size: 400pixel (height) x 300pixel (wide)

File size: 1MB or less

(Note: For other rules regarding photographs, please refer to the separate sheet "Rules for Photographs to be Used in Exam Registration".

The photograph of a successful applicant will be printed on the "Certificate of Successful Completion of the National Skills Test" and will be used to verify the applicant's identity when applying for status of residence. Please submit a clear photograph of yourself as it will be used to verify your identity at the time of application. (If the photograph does not comply with the attached sheet, "Rules for Photographs for Use in Exam Registration" and it is difficult to confirm the applicant's identity, it will be necessary to replace the photograph. Please be aware that unclear photographs may take time to verify the applicant's identity during the examination time, and may also result in the applicant being unable to take the examination.

#### (4) Examination Registration Procedures

- ① Download the application form for the Indonesia Test from the website.
- ② Fill in the necessary information on the registration form.
  - It is necessary to input all items. If there are any blanks, your application will not be processed.
- 3 Confirm the registration information.
  - (The information entered here will be the final information. Please check the information carefully before registration.
- 4 Please send the registration form by e-mail.
- (5) Response to the incorrectly qualified applicants
  - After the application period has ended, we will conduct a check of applicants who have been disqualified for examinations within the past five years. All applications from applicants who have been found to be fraudulently disqualified at the time of application will be invalidated. In addition, if it is discovered at a later date, the examination itself will be cancelled and the examination fee will not be refunded.
- 6 Response to applicants with duplicate applications
  - 1. After the application period has ended, if a duplicate application is found during the examination period of the main examination, all subsequent applications will be deemed invalid and the first application will be deemed invalid. All applications will be deemed invalid and you will be required to take the examination using the details of your initial application. In the event that a duplicate examination is found at a later date, the examination itself will be cancelled and the examination fee will not be refunded.
- Only those whose application has been confirmed will be issued an examination voucher on October 28-29, 2023. An examination voucher will be sent by e-mail.

\*The time you will take the examination is written on the examination voucher.

#### (5) Examination Fees and Payment Methods

Please pay the examination fee as follows.

Once paid, the examination fee will not be refunded except in the case that the applicant is unable to take the examination due to the Accommodation Industry Proficiency Test Center's fault. The refund will not be made unless the applicant is unable to take the examination due to a medical condition.

Examination Fee	800,000 IDR (Indonesian Rupiah)
	Please transfer the funds to the following account by Tuesday, October
	<u>26, 2023.</u>
	Bank transfer charges are the responsibility of the payer.
	If applying as an individual, the name on the bank transfer must be in the
Payment Method	candidate's name.
	Name of Financial Institution: BANK NEGARA INDONESIA (BNI)
	Bank Branch Name: PECENONGAN
	Bank Account No.: 999777784
	Account Name: PT ANDALAN GLOBAL SARANA

#### 3. Issuance of examination voucher

An examination voucher will be sent by e-mail on October 28-29, 2023.

(Note: If you do not receive the examination voucher by e-mail, please contact us by Monday, October 30, 2023.

# 4. Precautions on the day of the examination

#### (1) Date and place

Please take the examination at the designated examination center on the date and time indicated on the examination voucher.

- ① If the examination site is changed due to circumstances beyond the applicant's control, the applicant will be notified via the official website and e-mail.
- Please refrain from making inquiries by telephone, etc. to the examination site, and from entering the building in advance.
- 3 During the examination time, you may be asked to temporarily remove your mask, etc. to confirm your identity.
- 4 Smoking, eating and drinking may not be allowed at some test sites.
- ⑤ You will not be allowed to enter the examination room until instructed to do so.
- 6 If you have not completed the reception desk by the time the reception desk closes, you will not be allowed to take the examination in principle.
- ⑦ Do not wear a hat when taking the examination.

#### (2) Personal effects to be carried on the day

Except for the personal belongings listed below, you must not place any items other than those listed

below on your desk on or after the time you sit down to take the examination. Also, do not put them in the pockets of your clothes. All items, including writing implements, must be kept in your bag, etc., and placed under your feet. All luggage, personal belongings, valuables, money, and other items are the sole responsibility of the examinee. The Accommodation Industry Proficiency Test Center will not bear any responsibility for theft, loss, damage, etc., regardless of the cause. Please refrain from bringing any baggage that cannot be stored in your seat. Please note that the exam supervisor may check your personal belongings during the examination if he/she deems it necessary.

Item	Name of item	Cautions
Must be carried	Examination voucher  Public Identification Card	Please print the PDF file of the examination voucher received by e-mail in color on A4 size paper (the size of your photo must be at least 3 cm in width) and bring it with you. In principle, applicants who do not have an examination voucher or do not meet the above requirements will not be permitted to take the examination.  Please see the rules on the examination voucher.  Please bring the official identification listed on the examination voucher. In principle, applicants whose identity cannot be verified will not be allowed to take the examination.
Other personal effects	Handkerchief, tissue	Please do not put it in your clothing pockets and keep it on your desk during the exam.
Items that cannot be carried	Other than the above	No calculators, etc. are allowed.

# (3) Handling of wireless communication devices (mobile phones, smart phones, tablet devices, watches with communication functions, etc.)

Please turn off the power to cell phones, smart phones, tablet terminals, clocks, and other wireless communication devices that have telephone functions or functions to send and receive e-mails. Please turn off the power and place the equipment on a desk.

If any of the above equipment is turned on or used during the examination, you will be disqualified for cheating and asked to leave the examination. In such cases, the examination fee will not be refunded.

# (4) Handling of recording equipment (mobile phones, smart phones, tablet devices, clocks with communication functions, video cameras, IC recorders, etc.)

All recording and video recording devices must be placed on a desk with the power turned off.

If any of the above equipment is turned on or used during the examination, you will be disqualified for cheating and asked to leave the examination. In such cases, the examination fee will not be refunded.

#### (5) Other

- 1 Examinations will be conducted in Japanese.
- The decision to pass the examination may be revoked for those who have taken the examination by wrongful means.
- ③ Please confirm the precautions posted at the examination site. Also, please follow the instructions of the test supervisor when in the examination room. During the examination, the examiner may check your personal belongings if he/she deems it necessary. If the examinee does not follow the instructions of the examiner, it may be considered as an examination irregularity.
- 4 Smoking is prohibited in the examination room at all times, and eating and drinking are prohibited during the examination (including chewing gum and candy).
- (5) Masks must be removed during photo identification and practical examinations.
- 6 As a general rule, students are not allowed to leave the room after the start of the academic examination. If you must leave your seat due to unavoidable circumstances such as poor physical condition, you must report to the examination supervisor and follow his/her instructions.
- Please be sure to take all garbage home with you.
- No business activities of any kind are permitted in the building or on the premises of the testing site.
- (9) In order to prevent the spread of the new type of covid-19, the following measures will be taken.

#### Preventive measures against infection at the examination center

- The wearing of masks is at the discretion of the individual.
- We will provide alcohol disinfectant at the entrance to the venue and ask that you disinfect your fingers.
- The reception desk and examination rooms are spaced widely in order to ensure physical distance between them.
- The entrance to the examination rooms is open for ventilation.

#### Requests to all examinees

- Please refrain from private conversation in the examination rooms to prevent splashing.
- Please cooperate with the temperature check at the reception desk.

\*If you have a fever or are not in good physical condition, the examination may be cancelled and you may be asked to return home, Please understand this in advance.

### 5. Announcement of Successful Candidates

Tuesday, December 5, 2023, 13:00 (JST)

We will contact you by e-mail.

(Note: We will not be able to respond to any individual inquiries regarding acceptance or rejection.

# 6. Issuance of "Certificate of Successful Completion of Skills Test

After the successful applicant has been employed by a company in the accommodation industry in Japan, the company will issue a "Technical Skills Certificate" upon application by the successful applicant and the

company where the applicant will be employed. The "Certificate of Successful Completion of Skills Test" will be issued upon application from the applicant and the company where the applicant will be employed. Applications will be accepted anytime after 13:00 (Japan time) on December 5, 2023 (Tuesday). For details, please refer to the official website.

## 7. Matters related to re-taking the examination

If you fail the examination, you may take the examination at the next examination. Information on the next and subsequent examinations will be posted on the official website of the Accommodation Trade Skills Test Center.

## 8. Handling of personal information

- (1) Personal information acquired in the course of the examination will be handled in accordance with the personal information protection policy of the Lodging Industry Skills Test Center. The Company will manage the information in an appropriate and safe manner based on its personal information protection policy. For more details, please visit the website of the Accommodation Industry Proficiency Test Center.
- (2) When requested by an administrative agency in Japan or the applicant's home country, the Center will provide the personal information it has acquired to the relevant administrative agency. (2) The personal information acquired by the Company may be provided to the relevant administrative agency.
- (3) Acquired personal information may be used to conduct examinations, and may also be used for research and study of the specific skills system.

General Incorporated Association Center for Accommodation Industry Proficiency Test
2-5-5, Hirakawacho, Chiyodaku, Tokyo, JAPAN
TEL 03-6265-4641 e-mail support@caipt.or.jp